DECLARATION ECRITE DE CONFORMITE

d'un bateau de plaisance

2	01-06 Halter – Détenteur – Detentore	08.003.663 Name, Vornamen, Wohnort: Association Centre Entraînement Régate CER Nom, prénoms, Domicile: c/o Groux Nicolas Cognome, nomi, Domicilio: Chemin du Champ-Carré 35 Num, prenums, Domicili: 1256 Troinex	
	07 Geburtsdatum / Date de naissance / Data di nascita / Data da nasch.		08 Heimatstaat / Pays d'origine / Paese d'origine / Stadi d'origin
	09 Versicherung / Assurance / Assicurazione / Assicuranza		
	13 Kantonale Vermerke / 14 Verfügungen der Behörde	Annotations cantonales / Décisions de l'autorité	Annotazioni cantonali / Decisioni dell'autorità / Annotaziuns chantunalas / Disposiziuns da l'autoritad

103 Le COC ou une copie de celui-ci doit accompagner le véhicule et pouvoir être présenté.
185 Sous réserve du poids total, charge admise du timon ou sur la sellette d'appui ou par essieu.
Charge timon 100 kg
1er essieu 1350 kg

3	15 Schild / Plaque / Targa / Numer	GE 193820	blanc
	17 Bes. Verwendung / Usage spécial / Uso speciale / Diever spezial		Code 93
	19 Art des Fahrzeugs / Genre de véhicule / Genere di veicolo / Gener dal vehichel	Remorque engins de sport	
D	21 Marke und Typ / Marque et type / Marca e tipo / Marca e tip	LIDER Sun wag. 2L1	
E	23 Fahrgestell-Nr. / Châssis no / Telaio n. / Schassis nr.	VN5 2L1 10L 201 600 42	
	25 Karosserie / Carrosserie / Carrozzeria / Carossaria	Transport d'engins sport nautique	Code 298
	26 Farbe / Couleur / Colore / Colur	gris	
	27 Plätze: Total / Places: Total / Posti: Totale / Plazs: Total	0 (vorne / avant / anteriori / davant) 0	30 Leergewicht / Poids à vide / Peso a vuoto / Paisa da vid kg ***430
	18 Stammnummer / N° matricule / N. di matricola / Nr. da matricla	327.613.376	32 Nutz-/Sattellast / Charge utile/sellette / Carico utile/sella / Chargia utila/sella kg ***920
	24 Typengenehmigung / Réception par type / Approvazione del tipo / Approvaziun dal tip	X	33 Gesamtgewicht / Poids total / Peso totale / Paisa totala kg **1350
	37 Hubraum / Cylindrée / Cilindrata / Cilindrada cm³	******	35 Gewicht des Zuges / Poids de l'ensemble / Peso del convoglio / Paisa cumposiziun kg ******
	76 Leistung / Puissance / Potenza / Prestaziun kW	******	31 Anhängelast / Poids remorquable / Carico rimorchiato / Chargia annexa kg ******
	78 kW/kg Leergewicht / poids à vide / peso a vuoto / paisa da vid	******	55 Dachlast / Charge sur le toit / Carico sul tetto / Chargia sin il tetg kg ******
B	36 1. Inverkehrsetzung / 1re mise en circulation / 1ª messa in circolazione / 1. entrada en circulaziun	17.10.16	72 Emissionscode / Code émissions / Codice emissioni / Code d'emissiuns ******
	38	Genève, le 17.10.2016	
	39 Prüfungen / Expertises / Perizie / Examinaziuns	17.10.2016 GE	

2	01-06 Halter – Détenteur – Detentore	08.003.663 Name, Vornamen, Wohnsitz: Association Centre Entraînement Régate CER Nom, prénoms, Domicile: c/o Groux Nicolas Cognome, nomi, Domicilio: Chemin du Champ-Carré 35 1256 Troinex	
	07 Geburtsdatum / Date de nais. / Data di nascita		08 Heimatstaat / Pays d'origine / Paese d'origine
	09 Haftpflichtversicherung / Assurance resp. civile / Assicurazione resp. civile	ALLIANZ SUISSE	
	Kantonale Vermerke / Verfügungen der Behörde	Annotations cantonales / Décisions de l'autorité	10 Annotazioni cantonali / Decisioni dell'autorità 11

502 Déclaration de conformité 94 /25

35 Bateau de sport, catégorie de conception C

12 Prüfungen / Expertises / Perizie	27.07.2016 GE	18 SEP. 2019	
13a 1. Inverkehrsetzung / 1re mise en circulation / 1a entrata in circolaz.	28.07.2016	13b Genève, le 28.07.2016	

3	14 Kennzeichen / Signes distinctifs / Contrassegni	GE 21075	
	15 Bes. Verwendung / Usage spécial / Uso speciale	**********	Code
	16 Stamm-Nummer / N° matricule / N° di matricola	990.369.914	
	17 Art des Schiffes / Genre du bateau / Genere del natante	Bateau à voile motorisé	121 Code
	18 Marke und Typ / Marque et type / Marca e tipo	J/BOATS J/70	
	19 Schale-Nummer / N° de la coque (HIN) / N° dello scafo	FR-JBC70043E616	
	20 Material / Matière / Materiale	Fibre de verre	613 Code
	21 Länge (cm) / Longueur (cm) / Lunghezza	700	22 Breite (cm) / Largeur (cm) / Larghezza 225
	23 Personenzahl / Nombre de personnes / Numero di posti	6	24 Ladung (t) / Charge (t) / Carico *******
	25 Typenschein / Carte type / Certificato tipo	*******	26 Segelfläche (m²) / Surface vélique (m²) / Superficie velica 19
	27-31 Motormarke & Typ / Motor Nr. / Leistung (kW) / Abgas-Typengenehm.	TOROEEDO / TRAVEL 1003 S 16033115A1147-00-1 0.79	
	Marque & type moteur / N° du moteur / Puissance (kW) / Approbation de type	**********	
	Marca & tipo motore / Motore N° / Potenza (kW) / Certificato d'omolog.	**********	
	32 Standort / Lieu de stationnement / Luogo di stazione		